

(19)



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) Publication number:

0 309 199 B1

(12)

EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

(45) Date of publication of patent specification: **03.02.93** (51) Int. Cl.⁵: **F24H 1/18, F24H 9/12**

(21) Application number: **88308704.1**

(22) Date of filing: **20.09.88**

(54) **Hot water boiling apparatus.**

(30) Priority: **21.09.87 JP 236859/87**

(43) Date of publication of application:
29.03.89 Bulletin 89/13

(45) Publication of the grant of the patent:
03.02.93 Bulletin 93/05

(84) Designated Contracting States:
DE FR GB SE

(56) References cited:
AT-B- 310 316
DE-A- 3 149 351
US-A- 2 369 526
US-A- 2 519 920

(73) Proprietor: **CHUBU ELECTRIC POWER COMPANY INC.**

No. 1 Higashishin-cho Higashi-ku
Nagoya-Shi Aichi-Ken(JP)

Proprietor: **Kabushiki Kaisha Toshiba**
72, Horikawa-cho Saiwai-ku
Kawasaki-shi(JP)

(72) Inventor: **Kurachi, Yasuhiko**
105-13, Kitateigai Oozamachikatashinden
Saori-cho Ama-gun Aichi-ken(JP)

Inventor: **Mori, Kazumi**
3-9, Ryo-machi
Okazaki-shi Aichi-ken(JP)
Inventor: **Koizumi, Hisao c/o Patent Division**
Kabushiki Kaisha Toshiba 1-1 Shibaura
1-chome
Minato-ku Tokyo 105(JP)

(74) Representative: **Freed, Arthur Woolf et al**
MARKS & CLERK 57-60 Lincoln's Inn Fields
London WC2A 3LS(GB)

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid (Art. 99(1) European patent convention).

Description

The present invention relates to a hot water boiling apparatus of a storage type, using an electric heater as its heat source.

2. Description of the Related Art

Hot water boiling apparatuses using an electric heater as their heat source are classified into two types; an instant type and a storage type. The instant type is constructed so that water is instantaneously heated to a predetermined temperature by means of a large-capacity electric heater, to be supplied as hot water. The storage type is designed so that hot water of a predetermined temperature is previously stored in a hot water tank, and is supplied as required. Normally, the instant-type boiling apparatuses cannot produce hot water of a satisfactory temperature unless they use an electric heater with a large capacity of 5 to 20 kw. Therefore, the storage-type boiling apparatuses are exclusively put to household use.

Usually, the storage-type hot water boiling apparatuses comprise a hot water tank covered with a heat insulator. The lower portion of the inside of the tank is connected to a water supply pipe, while the upper portion is connected to a tap by means of a hot water supply pipe. A sheath-type electric heater is located in the lower portion of the hot water tank. The heater is supplied with electric power to heat all the water in the tank to, for example, 80°C during a time zone in which hot water need not be used, e.g., at midnight. There are two systems for supplying power to the heater; an all-time power supply system and a late-night power supply system. According to the all-time system, the power supply to the heater is started at any point of time, and is stopped when all the water in the tank attains a predetermined temperature. According to the late-night power supply system, the power supply to the heater is started at midnight during which the electric charges are relatively small, and is stopped when all the water in the tank attains a predetermined temperature. From the economical point of view, the late-night power supply system is used more widely. This system is provided with a timer switch which starts operation when the predetermined time is reached every day, for example, whereby the power supply to the electric heater is controlled. The timer switch is under the control of an electric power supplier, and is not accessible to users.

However, these hot water boiling apparatuses are subject to the following drawbacks, which will be described in connection with an apparatus using the all-time power supply system. When the electric heater is energized, the water in the hot water

tank is gradually heated by a natural convection. At this time, the increasing speed of the water temperature depends on the capacities of the heater and the tank. It is hard, however, to incorporate a large-capacity electric heater in an apparatus for household use. In order to fulfill its function as a storage-type version, the apparatus must use a hot water tank with a capacity of at least several hundreds of liters. Accordingly, the increasing speed of the water temperature in the tank is not very high. When all the water in the tank is heated to 80°C, for example, the power supply to the heater is stopped. Thus, in the hot water boiling apparatus using the alltime power supply system, it takes much time to heat the water in the tank to the proper temperature for use, i.e., 80°C. Moreover, all the water in the hot water tank would be heated to the set temperature of 80°C without regard to the quantity of hot water actually required. Therefore, if the necessary quantity of hot water on the day and the capacity of the tank are 100 l and 300 l, respectively, energy will be wastefully consumed to heat 200 l of excessive water to 80°C. This also applies to the case of the late-night power supply system. In a hot water boiling apparatus using the late-night power supply system, the power supply is allowed only during the limited time zone. To avoid a shortage of hot water supply in the daytime, therefore, the hot water tank must have a large capacity. Thus, the boiling apparatus requires a wider installation space, and may possibly waste electric power at a higher rate. In the conventional hot water boiling apparatus based on the late-night power supply system, moreover, hot water of 80°C is stored in the hot water tank at midnight. During the daytime, therefore, the hot water can be used at once as long as it is in the tank. In case of shortage, however, no hot water can be used in the daytime.

To avoid these awkward situations, an improved hot water boiling apparatus is proposed. In this apparatus, a bubble pump, having an electric heater as its heat source, is connected in parallel with a hot water tank, so that hot water at a predetermined temperature can be stored, in a layer of a certain thickness, in the tank, by selectively operating the bubble pump. According to this arrangement, a necessary quantity of hot water at a proper temperature, e.g., 80°C, can be stored in the hot water tank in a short time. Thus, the demand for hot water can be met so quickly that there is no need of a large-capacity hot water tank, and that waste of electric power can be restrained.

Thus, the hot water boiling apparatus with the bubble pump has many advantages over the ones which are based on the natural-convection heating system. In this improved boiling apparatus, however, if the temperature of feed water varies ac-

cording to the season, that of the hot water stored in the hot water tank varies correspondingly. Thus, the hot water cannot be used with reliability. Moreover, the breaking sound of bubbles in the bubble pump is so noisy that the installation site for the apparatus is restricted.

AT-B-310316 discloses a hot water boiling apparatus having a hot water tank having an upper end formed with a hot water supply port and a lower end having a water supply port. A hot water supply pipe is connected to the hot water supply port for discharging the hot water from the hot water tank to the outside. A water supply is connected to the water supply port for feeding water into the hot water tank. Water heating means are arranged externally of the hot water tank for drawing water from the lower portion of the inside of the tank, heating that water, and feeding the heated water into the upper portion of the hot water tank.

An object of the present invention is to provide a hot water boiling apparatus capable of stabilizing the temperature of stored hot water and reducing the noise level, without spoiling the features of a bubble pump, for use as a heater, arranged in parallel with a hot water tank.

According to the present invention, there is provided a hot water boiling apparatus comprising a hot water tank having an upper end formed having a hot water supply port, and a lower end formed having a water supply port, said tank containing water therein; a hot water supply pipe connected to the hot water supply port, for discharging the hot water from the tank to the outside; water supply means connected to the water supply port, for feeding water into the hot water tank; and water heating means arranged external of said hot water tank, for drawing water from the lower portion of the inside of the tank, heating the water and feeding the heated water into the upper portion of the hot water tank; characterized in that the water heating means comprises bubble pump means including a body having a boiling chamber, heating means for heating water in the boiling chamber and generation bubbles in the water, a first connecting pipe for guiding the water from the lower portion in the hot water tank to the body, a guide pipe for feeding the water guided through the first connecting pipe into the boiling chamber and condensing the bubbles by the water fed through the guide pipe, a second connecting pipe for guiding the water heated in the boiling chamber into the upper portion in the hot water tank, and first and second regulating means arranged in the first and second connecting pipes, for allowing the water to flow only from the lower portion of the hot water tank toward the upper portion thereof, said guide pipe being so arranged with respect to said pump means body that heat is exchanged between the

water in the boiling chamber and the water flowing through the guide pipe.

This invention can be more fully understood from the following detailed description when taken in conjunction with the accompanying drawings, in which:

Figs. 1 to 8 show a hot water boiling apparatus according to an embodiment of the present invention, in which Fig. 1 is a sectional view showing an outline of the apparatus, Fig. 2 is an enlarged sectional view of a bubble pump, Fig. 3 is a schematic view of a power supply system of the apparatus, Figs. 4A and 4B are schematic views showing different operating states of the bubble pump, Figs. 5 and 6 are a schematic view of the bubble pump and a graph, respectively, for illustrating the relation between the temperature changes of inflow water and outflow water in the bubble pump, Fig. 7 is an oscillogram showing the relation between the respective temperatures of the inflow water and the outflow water in the bubble pump, and Fig. 8 is a graph for comparing the temperature change characteristics of the outflow water of the bubble pump according to the first embodiment and the outflow water of another bubble pump; and Figs. 9 and 10 show a bubble pump according to another embodiment of the present invention, in which Fig. 9 is a longitudinal sectional view, and Fig. 10 is a cross-sectional view taken along line X-X of Fig. 9.

A hot water boiling apparatus according to an embodiment of the present invention will now be described in detail with reference to the accompanying drawings of Figs. 1 to 8.

As is shown in Fig. 1, the hot water boiling apparatus comprises substantially cylindrical hot water tank 11 closed at both ends and extending substantially in the vertical direction. Tank 11 is covered with heat-insulating structure 12.

Water supply port 13 is formed in the bottom wall of hot water tank 11, and one end of water supply pipe 14 is connected to port 13. The other end of pipe 14 is connected to a water source (not shown), e.g., tap water. Pressure reducing valve 15 is provided in the middle of pipe 14. It serves to reduce the pressure of water introduced through pipe 14 into tank 11 to 1 kg/cm² or less. The top wall of tank 11 is formed with hot water supply port 16 through which hot water in the tank is discharged to the outside. Port 16 is connected, by means of hot water supply pipe 17, to tap 18 in a kitchen, bathroom, or the like. Normally, tank 11 is filled with water, and is subjected to the pressure of water fed through pipe 14. Thus, when tap 18 is turned on, the water in tank 11 is discharged to the outside through supply port 16 and supply pipe 17.

Bubble pump unit 20 is embedded in heat-

insulating structure 12, extending parallel to hot water tank 11. As is shown in Figs. 1 and 2, pump unit 20 includes pump body 27 which extends vertically. The pump body, which is made of copper or aluminum, is in the form of a cylinder having a thickness of 1.5 mm, inner diameter of 34 mm, and length of 70 mm, for example. Openings at the upper and lower ends of pump body 27 are closed by upper and lower closing walls 31 and 28, respectively. Lower closing wall 28 is formed with inlet port 29, which is connected to suction port 21 in the bottom wall of tank 11 by means of first connecting pipe 30. Upper closing wall 31 is formed with outlet port 32, which is connected to discharge port 22 in the top wall of tank 11 by means of second connecting pipe 33. Thus, tank 11, pipe 30, pump body 27, and pipe 33 constitute a closed loop through which water flows.

Inside pump body 27, first and second partition plates 34 and 37 are arranged facing lower and upper closing walls 28 and 31, respectively. The inside of body 27 is divided into three chambers by plates 34 and 37. These chambers include lower valve chamber 23a defined between wall 28 and plate 34, upper valve chamber 23b defined between wall 31 and plate 37, and boiling chamber 67 defined between plates 34 and 37. Inside the boiling chamber, first guide pipe 36, which is formed of a stainless-steel pipe with an outer diameter of 14 mm, for example, is arranged coaxially with pump body 27. The lower end of guide pipe 36 is connected, in a liquid-tight manner, to aperture 35 formed in first partition plate 34, while the upper end of pipe 36 extends close to second partition plate 37. Thus, the water guided from hot water tank 11 to lower valve chamber 23a through first connecting pipe 30 flows through guide pipe 36, and is fed into boiling chamber 67 via an upper end opening or discharge port of pipe 36. Inside the boiling chamber, moreover, second guide pipe 39, which is formed of a stainless-steel pipe, is arranged coaxially with first guide pipe 36. Pipe 39 has an outer diameter smaller than the inner diameter of pump body 27 and an inner diameter greater than the outer diameter of pipe 36. The upper end of pipe 39 is fixed to the lower surface of second partition plate 37, and communicates with aperture 38 in plate 37. The lower end of pipe 39 extends to the position where it overlaps the upper end portion of pipe 36. Thus, the upper end portion of first guide pipe 36 is inserted in the lower end portion of second guide pipe 39. Inside the second guide pipe, third partition plate 40 is fixed facing the upper end of pipe 36. A plurality of communication holes 41 are bored through that portion of the peripheral wall of pipe 39 which is situated between second and third partition plates 37 and 40. Thus, the water discharged from the discharge

port of pipe 36 passes between the outer peripheral surface of pipe 36 and the inner peripheral surface of pipe 39, and flows into boiling chamber 67. The water in boiling chamber 67 flows between the outer peripheral surface of second guide pipe 39 and the inner peripheral surface of pump body 27, and is guided into hot water tank 11 via communication holes 41, aperture 38, upper valve chamber 23b, and second connecting pipe 33.

Check valves 25 and 26 are provided in lower and upper valve chambers 23a and 23b, respectively. Valve 25 is composed of a valve seat, formed of the peripheral edge of aperture 29, and heat-resistant plastic ball 42 located in chamber 23a to cooperate with the valve seat. Valve 25 allows the water to flow only from first connecting pipe 30 toward pump body 27. Likewise, valve 26 is composed of a valve seat, formed of the peripheral edge of aperture 38, and heat-resistant plastic ball 43 located in chamber 23b to cooperate with the valve seat. Valve 26 allows the water to flow only from body 27 toward second connecting pipe 33.

Bubble pump unit 20 is provided with first and second sheath-type electric heaters 24a and 24b which serve as heating means for heating the water in boiling chamber 67. Heaters 24a and 24b, which have outputs of, e.g., 2 kw and 4 kw, respectively, are wound around those regions of the outer peripheral surface of pump body 27 between first partition plate 34 and the lower end of second guide pipe 39, and are fixed by brazing.

Terminal box 44 is fixed to the outer surface of heat-insulating structure 12. First and second heaters 24a and 24b are connected, respectively, to power supply systems 45 and 46 shown in Fig. 3 through the terminal box. System 45 is designed so as to selectively excite heater 24a by using a commercial power source. More specifically, system 45 is constructed so that if push-button switch 50 is depressed after turning knob 49 of timer switch 48 for delayed action, with manual switch 47 on, heater 24a can be supplied with power for a period of time set by means of the timer switch. System 46 is a late-night power supply system which allows a discount on electric charges. More specifically, system 46 is a combination of a timer and switches, and is adapted to start power supply to electric heater 24b at a scheduled time, e.g., at 11 p.m., every day. Further, system 46 is constructed so as to receive output S1 from temperature sensor 51, which is attached to the lower portion of hot water tank 11, and to stop the power supply to heater 24b when the temperature of the water in the lower portion of tank 11 increases to, e.g., 80°C. In Fig. 1, numerals 52 and 53 designate a flow regulating valve and a conventional float-type vent valve, respectively.

The following is a description of the operation and application of the hot water boiling apparatus constructed as aforesaid.

Let it first be supposed that hot water tank 11 is filled with low-temperature water, and that tap 18 is off. In this state, there is no water flow at all, so that both check valves 25 and 26 are closed, and bubble pump unit 20 is filled with low-temperature water.

In this state, knob 49 of timer switch 48 is operated to set a desired time limit. Then, switch 47 is turned on, and push-button switch 50 is depressed. Thereupon, power supply to electric heater 24a is started. When heater 24a starts to be supplied with power, that portion of the water in boiling chamber 67 which is in contact with the inner surface of pump body 27 inside heater 24a is heated quickly. When the temperature of part of the water in chamber 67 attains the boiling point, air bubbles 61 are produced as is shown in Fig. 4A. As a result, the water rapidly increases its volume, thereby raising the pressure inside boiling chamber 67. Thereupon, check valve 26 is opened, so that boiling water is fed from pump body 27 into second connecting pipe 33, as indicated by solid-line arrows 62 in Fig. 4A. When bubbles 61 rise by buoyancy to reach the level of the lower end portion of second guide pipe 39, they are cooled and condensed by relatively cold water in the vicinity of the lower end portion of pipe 39. As a result, the pressure inside chamber 67 is lowered. Thereupon, check valves 26 and 25 are closed and opened, respectively, as is shown in Fig. 4B, so that the cold water in the lower portion of hot water tank 11 flows into boiling chamber 67 through first connecting pipe 30 and guide pipes 36 and 39. Accordingly, the temperature of the water in chamber 67 further lowers, so that bubbles 61 quickly disappear. Thereupon, the water ceases to flow in through pipe 30. Thus, the temperature of the water in chamber 67 starts to increase again, so that bubbles 61 are produced again. Thereafter, the aforementioned operations are repeated within the time limit set by means of timer switch 48. In this manner, hot water of e.g. 80°C is intermittently discharged from pump body 27.

The discharged hot water is passed through second connecting pipe 33 to be fed into the upper portion of hot water tank 11 via discharge port 22. Thus, 80°C hot water 64 is collected in a thermally stratified manner in tank 11, as is shown in Fig. 1. The thickness of the thermal layer can be set freely by changing the conduction time of electric heater 24a, i.e., the time limit set by means of timer switch 48. In the case described above, hot water is stored as required by the use of power supply system 45. In this embodiment, however, system 46 is provided as a late-night power supply sys-

tem, which automatically supplies power to electric heater 24b at 11 p.m. Thus, 80°C hot water is collected in hot water tank 11 in the same manner as aforesaid.

According to the hot water boiling apparatus having bubble pump unit 20 constructed in this manner, even though the temperature of the water supplied to hot water tank 11 through water supply pipe 14 varies depending on the season or the like, variation of the temperature of the hot water delivered from pump unit 20 can be made relatively small, and the breaking sound of the bubbles can be reduced. More specifically, water is supplied to boiling chamber 67 of pump unit 20 via first guide pipe 36 and the space between first and second guide pipes 36 and 39. All these pipes have thermal conductivity. Fig. 5 simulatively shows the flows of water and heat in pump unit 20. While water of temperature T_w supplied from first connecting pipe 30 rises in first guide pipe 36, it exchanges heat with water 66 in boiling chamber 67 boiling at temperature T_s under heat from electric heater 65, thereby increasing its temperature to T_b . Thereafter, as the water of temperature T_b lowers between first and second guide pipes 36 and 39, it exchanges heat with water of temperature T_s rising from chamber 67, thereby increasing its temperature to T_c . Then, water of temperature T_h , which is lower than T_s , is delivered from upper check valve 26.

Referring now to Fig. 6, let us consider two cases in which feed water temperature T_w is T_{w1} and T_{w2} ($T_{w1} < T_{w2}$).

If temperature T_b is T_{b1} and T_{b2} when the feed water temperature is T_{w1} and T_{w2} , respectively, mean temperatures T_{m1} and T_{m2} are given by

$$T_{m1} = (T_{w1} + T_{b1})/2, \quad (1)$$

$$T_{m2} = (T_{w2} + T_{b2})/2. \quad (2)$$

Suppose we have $T_{b1} - T_{w1} = \Delta t_1$, $T_{b2} - T_{w2} = \Delta t_2$, $T_s - T_{m1} = \Delta T_1$, and $T_s - T_{m2} = \Delta T_2$. If the quantity of water flowing through first guide pipe 36 and the heat conductivity of pipe 36 are constant, and if amount Q of heat transferred from water 66 in boiling chamber 67 to the water in pipe 36 via the wall of pipe 36 is $Q = k\Delta T$, the amounts of heat transfer for the two cases are

$$qC\Delta t_1 = k\Delta T_1, \quad (3)$$

$$qC\Delta t_2 = k\Delta T_2, \quad (4)$$

where q is the flow rate (kg/s) of inside first guide pipe 36, and c is the specific heat (J/kg·°C) of water.

Substituting equations (1) and (2) from equations (3) and (4), we obtain

$$qC(Tb1 - Tw1) = k\{Ts - (Tw1 + Tb1)/2\}, \quad (5)$$

$$qC(Tb2 - Tw2) = k\{Ts - (Tw2 + Tb2)/2\}. \quad (6)$$

From equations (1), (2), (3), and (4), therefore, we obtain

$$Tb2 - Tb1 = (B/A)(Tw2 - Tw1), \quad (7)$$

where (B/A) equals $\{(\Delta t1 - 1)/2\}/\{(\Delta t1 + 1)/2\}$, and is smaller than 1. If the feed water temperature changes from $Tw1$ to $Tw2$, therefore, the change $(Tb2 - Tb1)$ of Tb is smaller than $(Tw2 - Tw1)$. Thus, if the feed water temperature changes, the variation of the temperature of the water supplied to boiling chamber 67 of bubble pump unit 20 is smaller than the variation of the feed water temperature, so that the temperature of hot water delivered from the pump unit can be stabilized. In the present embodiment, second guide pipe 39 is used in combination with first guide pipe 36. Thus, while the water supplied through pipe 36 descends within pipe 39, it exchanges heat with a rising flow of hot water around pipe 39 in boiling chamber 67, thereby further increasing its temperature to Tc . Meanwhile, the rising hot water is cooled to temperature Th , and discharged from chamber 67. As compared with the example described in connection with equation (7), therefore, the influence of the feed water temperature upon the temperature of the hot water delivered from pump unit 20 is less, so that the delivered hot water temperature can be further stabilized.

Moreover, the water preheated by heat exchange is fed into boiling chamber 67 of bubble pump unit 20, as mentioned before. The cooling capacity of the preheated water is less than that of unheated water, and its bubble condensing capability is less. Accordingly, the bubbles produced in chamber 67 are condensed more slowly by the preheated water, so that the breaking sound of the bubbles is lower, that is, production of noises can be restrained.

Thus, the hot water boiling apparatus is improved in handling efficiency, and the degree of freedom of the installation site is upped.

Fig. 7 is an oscillogram showing a result of a test on a bubble pump with the same construction as the aforementioned embodiment, made on an experimental basis. In Fig. 7, the axis of abscissa represents the time elapsed after the start of power supply to the electric heater. Although the feed water temperature changes from 25°C to 45°C , the delivered hot water temperature hardly changes. Fig. 8 shows the test result of Fig. 7 compared with that of another bubble pump. In Fig. 8, the full-line represents the delivered hot water characteristic of the bubble pump unit according to

the present embodiment, while the dashed-line represents a delivered hot water characteristic obtained if first and second guide pipes 36 and 39 are removed from the pump of the embodiment, and when water is fed into boiling chamber 67 without being preheated. According to the present embodiment, as seen from Fig. 8, the variation of the delivered hot water temperature can be made much smaller than that of the feed water temperature.

According to the aforementioned embodiment, a pair of independent electric heaters are provided; one for an all-time power supply system, and the other for a late-night power supply system. Alternatively, however, only one electric heater may be used so that electric power is supplied only from either the all-time power supply system or the late-night power supply system. The power supply system is selected in consideration of the difference in electric charges according to time zone, conditions of domestic use of hot water, etc. Also, the arrangement of the bubble pump unit may be changed as required.

Figs. 9 and 10 show bubble pump unit 20 according to a second embodiment of the present invention. In this pump unit, hollow aluminum block 71 is fixed on the outer peripheral surface of pump body 27, and sheath-type electric heaters 24a and 24b are embedded in the block so as to extend parallel to body 27. According to this second embodiment, moreover, check valves 25 and 26 are disposed in first and second connecting pipes 30 and 33, respectively. In this case, the distal end portion of pipe 30 extends through lower closing wall 28 of pump body 27 into boiling chamber 67, thus constituting first guide pipe 36.

In the first and second embodiments described above, the second guide pipe (39) may be omitted. Also in this case, the variation of the delivered hot water temperature, attributable to the change of the feed water temperature, can be made smaller than in the case of an apparatus without first guide pipe 36. For the check valves, moreover, flap valves may be used in place of ball valves. For the flow regulating function, furthermore, a throttle pipe may be used in place of the flow regulating valve in the first connecting pipe. The flow regulating valve and throttle pipe may be omitted. The material for first and second guide pipes 36 and 39 may be changed, depending on the variation of the target temperature of the delivered hot water or the like.

Claims

1. A hot water boiling apparatus comprising a hot water tank (11) having an upper end formed having a hot water supply port (16), and a lower end formed having a water supply port

- (13), said tank containing water therein; a hot water supply pipe (17) connected to the hot water supply port, for discharging the hot water from the tank (11) to the outside; water supply means (14) connected to the water supply port, for feeding water into the hot water tank; and water heating means arranged external of said hot water tank, for drawing water from the lower portion of the inside of the tank, heating the water and feeding the heated water into the upper portion of the hot water tank (11); characterized in that the water heating means comprises bubble pump means (20) including a body (27) having a boiling chamber (67), heating means for heating water in the boiling chamber and generating bubbles in the water, a first connecting pipe (30) for guiding the water from the lower portion in the hot water tank to the body, a guide pipe (36) for feeding the water guided through the first connecting pipe into the boiling chamber and condensing the bubbles by the water fed through the guide pipe (36), a second connecting pipe (33) for guiding the water heated in the boiling chamber (67) into the upper portion in the hot water tank, and first and second regulating means arranged in the first and second connecting pipes (30, 33), for allowing the water to flow only from the lower portion of the hot water tank toward the upper portion thereof, said guide pipe (36) being so arranged with respect to said pump means body (27) that heat is exchanged between the water in the boiling chamber (67) and the water flowing through the guide pipe (36).
2. An apparatus according to claim 1, characterized in that said guide pipe (36) is arranged in the boiling chamber (67), and has a lower end communicating with the first connecting pipe (30) and an upper end opening into the boiling chamber.
 3. An apparatus according to claim 2, characterized in that said boiling chamber (67) has an upper end communicating with the second connecting pipe (33) and a lower end located close to the first connecting pipe (30), and extends substantially vertically, and said guide pipe (36) extends inside the boiling chamber in the axial direction thereof, the upper end of the guide pipe being situated close to the upper end of the boiling chamber.
 4. An apparatus according to claim 3, characterized in that said boiling chamber (67) is cylindrical, and said guide pipe (36) is coaxial with the boiling chamber.
 5. An apparatus according to claim 3, characterized in that said bubble pump means (20) includes a second guide pipe (39) for guiding the water discharged from the upper end of the first guide pipe (36) toward the lower end of the boiling chamber (67), said second guide pipe being arranged so that heat is exchanged between the water flowing through the second guide pipe and the water in the boiling chamber.
 6. An apparatus according to claim 5, characterized in that said second guide pipe (69) has an inner diameter greater than the outer diameter of the first guide pipe (36), and is located in the boiling chamber (67) so as to cover the upper end portion of the first guide pipe and be coaxial with the first guide pipe, said second guide pipe further having a lower end opening toward the lower end of the boiling chamber and a partition plate facing the upper end of the first guide pipe, whereby the water discharged from the upper end of the first guide pipe is passed between the outer peripheral surface of the first guide pipe and the inner peripheral surface of the second guide pipe to be guided downward.
 7. An apparatus according to claim 1, characterized in that said pump means body (27) is in the form of a cylinder whose inner peripheral surface defines the boiling chamber (67), and said heating means includes first and second electric heaters (24a, 24b) provided on the outer peripheral surface of the pump body.
 8. An apparatus according to claim 7, characterized in that said heating means includes first power supply means (46) for energizing the first electric heater (24b) in a predetermined manner, and second power supply means (45) for energizing the second electric heater (24a) in a desired manner.
 9. An apparatus according to claim 8, characterized in that said second power supply means (45) includes a timer circuit (48) for optionally setting the conduction duration and conduction start time for the second electric heater (24a).
 10. An apparatus according to claim 8, characterized in that said first power supply means (46) includes a sensor (51) for detecting the temperature of the water in that region of the hot water tank (11) near the water supply port (13), so that power supply to the first electric heater (24b) is started at a predetermined point of time, and is stopped when the water tempera-

ture detected by the sensor attains a predetermined temperature level.

11. An apparatus according to claim 7, characterized in that said first and second electric heaters (24a, 24b) are fixedly wound around the outer peripheral surface of the pump means body (27). 5
12. An apparatus according to claim 7, characterized in that said first and second electric heaters (24a, 24b) are each formed of rod-shaped sheath heater extending parallel to the pump means body (27). 10
13. An apparatus according to claim 1, characterized in that said first regulating means includes a first check valve (25) for allowing the water to flow only from the first connecting pipe (30) toward the pump body (27), and said second regulating means includes a second check valve (26) for allowing the water to flow only from the pump body toward the second connecting pipe (33). 15 20
14. An apparatus according to claim 13, characterized in that said first and second check valves (25, 26) are arranged in the first and second connecting pipes (30, 33), respectively. 25
15. An apparatus according to claim 13, characterized in that said pump body (27) includes a first valve chamber (23a) located between the first connecting pipe (30) and the guide pipe (36), and a second valve chamber (23b) located between the second connecting pipe (33) and the boiling chamber (67), said first and second check valves (25, 26) being arranged in the first and second valve chambers, respectively. 30 35
16. An apparatus according to claim 1, characterized by further comprising heat insulating means (12) covering the tank (11), and characterized in that said bubble pump means (20) is embedded in the heat insulating means. 40 45

Patentansprüche

1. Heißwasserspeichergerät, umfassend einen Wasser enthaltenden Heißwassertank (11) mit einem oberen Ende, das mit einem Heißwasserspeisezulaß (16) versehen ist, und mit einem unteren Ende, das mit einem Wasserspeisezulaß (13) versehen ist, ein mit dem Heißwasserspeisezulaß verbundene Heißwasserspeiserohr (17) zum Austragen des Heißwassers aus dem Tank (11) nach außen, eine mit 50

dem Wasserspeisezulaß verbundene Wasserspeiseeinheit (14) zum Einführen von Wasser in den Heißwassertank und eine außerhalb des Heißwassertanks bzw. an seiner Außenseite angeordnete Wasserheizeinrichtung zum Abziehen von Wasser aus dem unteren Abschnitt des Inneren des Tanks, Erwärmen des Wassers und Einführen des erwärmten Wassers in den oberen Abschnitt des Heißwassertanks (11), dadurch gekennzeichnet, daß die Wasserheizeinrichtung eine Blasenpumpeneinheit (20) mit einem eine Siedkammer (67) aufweisenden Körper (27), (ein) Heizelemente(e) zum Erwärmen des Wassers in der Siedkammer und zum Erzeugen von Blasen im Wasser, ein erstes Verbindungsrohr (30) zum Führen des Wassers aus dem unteren Abschnitt im Heißwassertank zum Körper, ein Leitrohr (36) zum Zuführen des über das erste Verbindungsrohr geführten Wassers in die Siedkammer und zum Kondensieren von Blasen durch das über das Leitrohr (36) zugeführte Wasser, ein zweites Verbindungsrohr (33) zum Einführen des in der Siedkammer (67) erwärmten Wassers in den oberen Abschnitt im Heißwassertank sowie erste und zweite, in den ersten und zweiten Verbindungsrohren (30, 33) angeordnete Regeleinheiten, um das Wasser nur vom unteren Abschnitt des Heißwassertanks zum oberen Abschnitt desselben strömen zu lassen, umfaßt, wobei das Leitrohr (36) in bezug auf den Pumpen-Körper (27) so angeordnet ist, daß ein Wärmeaustausch zwischen dem Wasser in der Siedkammer (67) und dem das Leitrohr (36) durchströmenden Wasser stattfindet.

2. Gerät nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß das Leitrohr (36) in der Siedkammer (67) angeordnet ist und ein mit dem ersten Verbindungsrohr (30) kommunizierendes unteres Ende sowie ein in die Siedkammer mündendes oberes Ende aufweist.
3. Gerät nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Siedkammer (67) ein mit dem zweiten Verbindungsrohr (33) kommunizierendes oberes Ende und ein dicht am ersten Verbindungsrohr (30) angeordnetes zweites Ende aufweist und sich im wesentlichen lotrecht erstreckt und das Leitrohr (36) sich in die Siedkammer in deren Axialrichtung erstreckt, wobei das obere Ende des Leitrohrs dicht am oberen Ende der Siedkammer angeordnet ist.
4. Gerät nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Siedkammer (67) zylindrisch ist und das Leitrohr (36) koaxial zur Siedkammer liegt. 55

5. Gerät nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Blasenpumpeneinheit (20) ein zweites Leitrohr (39) zum Führen des vom oberen Ende des ersten Leitrohrs (36) ausge-
tragenen Wassers zum unteren Ende der Siede-
kammer (67) aufweist, wobei das zweite
Leitrohr so angeordnet ist, daß ein Wärmeaus-
tausch zwischen dem das zweite Leitrohr
durchströmenden Wasser und dem Wasser in
der Siedekammer stattfindet. 5
6. Gerät nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, daß das zweite Leitrohr (69 bzw. 39) einen Innendurchmesser, der größer ist als der Außendurchmesser des ersten Leitrohrs (36), aufweist und in der Siedekammer (67) so angeordnet ist, daß es den oberen Endabschnitt des ersten Leitrohrs umschließt und coaxial zum ersten Leitrohr liegt, das zweite Leitrohr ferner ein zum unteren Ende der Siedekammer hin mündendes unteres Ende und eine dem oberen Ende des ersten Leitrohrs zugewandte bzw. gegenüberstehende Trennplatte aufweist, so daß das aus dem oberen Ende des ersten Leitrohrs ausgetragene Wasser zwischen der Außenumfangsfläche des ersten Leitrohrs und der Innenumfangsfläche des zweiten Leitrohrs geführt und abwärts geleitet wird. 10
7. Gerät nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet daß Pumpen-Körper (27) die Form eines Zylinders besitzt, dessen Innenumfangsfläche die Siedekammer (67) festlegt, und die Heizeinrichtung erste und zweite, an der Außenfläche des Pumpen-Körpers vorgesehene elektrische Heizelemente (24a, 24b) aufweist. 15
8. Gerät nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß die Heizeinrichtung eine erste Stromversorgungs- oder -speiseeinheit (46) zum Aktivieren des ersten elektrischen Heizelements (24b) in einer vorbestimmten Weise und eine zweite Stromspeiseeinheit (45) zum Aktivieren des zweiten elektrischen Heizelements (24a) in einer gewünschten Weise aufweist. 20
9. Gerät nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, daß die zweite Stromspeiseeinheit (45) eine Zeitgeberschaltung (48) zum wahlfreien Einstellen der Leit- oder Aktivierungsdauer und der Leit- oder Aktivierungsbeginnzeit für das zweite elektrische Heizelement (24a) aufweist. 25
10. Gerät nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, daß die erste Stromspeiseeinheit (46) einen Sensor (51) zum Messen der Temperatur des Wassers in dem nahe dem Wasserspeise-
zulaß (13) gelegenen Bereich des Heißwasser-
tanks (11) aufweist, so daß die Stromzuspei-
sung zum ersten elektrischen Heizelement
(24b) zu einem vorbestimmten Zeitpunkt ein-
geleitet und beendet wird, wenn die durch den
Sensor gemessene Wassertemperatur einen
vorbestimmten Temperaturwert erreicht (hat). 30
11. Gerät nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß die ersten und zweiten elektrischen Heizelemente (24a, 24b) unter Befestigung um die Außenumfangsfläche des Pumpen-Körpers (27) herumgewickelt sind. 35
12. Gerät nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß die ersten und zweiten elektrischen Heizelemente (24a, 24b) jeweils aus einem stabförmigen ummantelten, parallel zum Pumpen-Körper (27) verlaufenden Heizelement geformt sind. 40
13. Gerät nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die erste Regeleinheit ein erstes Rückschlagventil (25), das eine Wasserströmung nur vom ersten Verbindungsrohr (30) zum Pumpen-Körper (27) zuläßt, und die zweite Regeleinheit ein zweites Rückschlagventil (26), das eine Wasserströmung nur vom Pumpen-Körper zum zweiten Verbindungsrohr (33) zuläßt, aufweist. 45
14. Gerät nach Anspruch 13, dadurch gekennzeichnet, daß die ersten und zweiten Rückschlagventile (25, 26) im ersten bzw. zweiten Verbindungsrohr (30, 33) angeordnet sind. 50
15. Gerät nach Anspruch 13, dadurch gekennzeichnet, daß der Pumpen-Körper (27) eine zwischen dem ersten Verbindungsrohr (30) und dem Leitrohr (36) angeordnete erste Ventilkammer (23a) und eine zwischen dem zweiten Verbindungsrohr (33) und der Siedekammer (67) angeordnete zweite Ventilkammer (23b) aufweist, wobei die ersten und zweiten Rückschlagventile (25, 26) in erster bzw. zweiter Ventilkammer angeordnet sind. 55
16. Gerät nach Anspruch 1, ferner gekennzeichnet durch eine den Tank (11) bedeckende bzw. umhüllende wärmeisolierende Einrichtung (12), sowie dadurch gekennzeichnet, daß die Blasenpumpeneinheit (20) in die wärmeisolierende Einrichtung eingebettet ist.

Revendications

1. Distributeur d'eau chaude à ébullition, comportant un réservoir d'eau chaude (11) présentant

une extrémité supérieure munie d'un orifice (16) de fourniture d'eau chaude et d'une extrémité inférieure munie d'un orifice (13) d'amenée d'eau, ledit réservoir contenant de l'eau; une conduite (17) de fourniture d'eau chaude reliée à l'orifice de fourniture d'eau chaude pour fournir à l'extérieur l'eau chaude provenant du réservoir (11); des moyens (14) d'amenée d'eau reliés à l'orifice d'amenée d'eau, pour amener de l'eau dans le réservoir d'eau chaude; des moyens de chauffage de l'eau disposés à l'extérieur dudit réservoir d'eau chaude, pour aspirer l'eau à partir de la portion inférieure de l'intérieur du réservoir, chauffer l'eau et amener l'eau, chauffée, dans la portion supérieure du réservoir d'eau chaude (11); distributeur caractérisé par le fait que les moyens de chauffage de l'eau comportent des moyens (20) de pompage par action des bulles, comprenant un corps (27) présentant une chambre d'ébullition (67), des moyens de chauffage pour chauffer l'eau qui se trouve dans la chambre d'ébullition et générer des bulles dans l'eau, une première conduite de liaison (30) pour guider dans le corps l'eau provenant de la portion inférieure du réservoir d'eau chaude, une conduite de guidage (36) pour amener dans la chambre d'ébullition l'eau guidée dans la première conduite de liaison et pour faire condenser les bulles par l'eau amenée par la conduite de guidage (36), une seconde conduite de liaison (33) pour guider l'eau, chauffée dans la chambre d'ébullition (67), dans la portion supérieure du réservoir d'eau chaude et des premiers et des seconds moyens de régulation, disposés dans la première et la seconde conduites de liaison (30, 33) pour ne permettre à l'eau de s'écouler que depuis la portion inférieure du réservoir d'eau chaude vers sa portion supérieure, ladite conduite de guidage (36) étant disposée, par rapport audit corps (27) des moyens de pompage de façon que de la chaleur soit échangée entre l'eau qui se trouve dans la chambre d'ébullition (37) et l'eau qui s'écoule par la conduite de guidage (36).

2. Distributeur selon la revendication 1, caractérisé par le fait que ladite conduite de guidage (36) est disposée dans la chambre d'ébullition (37) et présente une extrémité inférieure qui communique avec la première conduite de liaison (30) et une extrémité supérieure qui s'ouvre dans la chambre d'ébullition.
3. Distributeur selon la revendication 2, caractérisé par le fait que ladite chambre d'ébullition (37) présente une extrémité supérieure qui

communique avec la seconde conduite de liaison (33) et une extrémité inférieure qui est située près de la première conduite de liaison (30) et qui s'étend sensiblement verticalement, et par le fait que ladite conduite de guidage (36) s'étend à l'intérieur de la chambre d'ébullition, selon sa direction axiale, l'extrémité supérieure de la conduite de guidage étant située près de l'extrémité supérieure de la chambre d'ébullition.

4. Distributeur selon la revendication 3, caractérisé par le fait que ladite chambre d'ébullition (67) est cylindrique et que ladite conduite de guidage (36) est coaxiale à la chambre d'ébullition.
5. Distributeur selon la revendication 3, caractérisé par le fait que lesdits moyens (20) de pompage par action des bulles comportent une seconde conduite de guidage (39) pour guider en direction de l'extrémité inférieure de la chambre d'ébullition (37) l'eau sortie par l'extrémité supérieure de la première conduite de guidage (36), ladite seconde conduite de guidage étant disposée de façon que la chaleur soit échangée entre l'eau qui passe dans la seconde conduite de guidage et l'eau qui se trouve dans la chambre d'ébullition.
6. Distributeur selon la revendication 5, caractérisé par le fait que ladite seconde conduite de guidage (39) a un diamètre intérieur supérieur au diamètre extérieur de la première conduite de guidage (36) et qu'elle est située dans la chambre d'ébullition (67) de façon à couvrir la portion d'extrémité supérieure de la première conduite de guidage et à être coaxiale à la première conduite de guidage, ladite seconde conduite de guidage présentant en outre une extrémité inférieure qui s'ouvre en direction de l'extrémité inférieure de la chambre d'ébullition ainsi qu'une cloison qui fait face à l'extrémité supérieure de la première conduite de guidage, ce par quoi l'eau sortant par l'extrémité supérieure de la première conduite de guidage passe entre la surface périphérique extérieure de la première conduite de guidage et la surface périphérique intérieure de la seconde conduite de guidage pour être guidée vers le bas.
7. Distributeur selon la revendication 1 caractérisé par le fait que ledit corps (27) des moyens de pompage se présente sous la forme d'un cylindre dont la surface périphérique intérieure définit la chambre d'ébullition (37) et par le fait que lesdits moyens de chauffage comportent

un premier et un second réchauffeurs électriques (24a, 24b) montés sur la surface périphérique extérieure du corps de pompe.

8. Distributeur selon la revendication 7, caractérisé par le fait que lesdits moyens de chauffage comportent des premiers moyens (46) d'amenée de la puissance pour mettre sous tension le premier réchauffeur électrique (24b) de façon prédéterminée, et des seconds moyens (45) d'amenée de la puissance pour mettre sous tension le second réchauffeur électrique (24a) de la façon désirée. 5 10
9. Distributeur selon la revendication 8, caractérisé par le fait que lesdits seconds moyens (45) d'amenée de la puissance comportent un circuit temporisateur (48) pour définir au choix la durée du passage du courant et l'heure du démarrage du passage du courant pour le second réchauffeur électrique (24a). 15 20
10. Distributeur selon la revendication 8, caractérisé par le fait que lesdits premiers moyens (46) d'amenée de la puissance comportent un détecteur (51) pour détecter la température de l'eau dans la région du réservoir d'eau chaude (11) qui est proche de l'orifice (13) d'amenée de l'eau, de façon que l'amenée de la puissance au premier réchauffeur électrique (24b) démarre à un instant prédéterminé et cesse lorsque la température de l'eau, détectée par le détecteur, atteint une valeur prédéterminée. 25 30
11. Distributeur selon la revendication 7, caractérisé par le fait que ledit premier et ledit second réchauffeurs électriques (24a, 24b) sont enroulés de façon fixe autour de la surface périphérique extérieure du corps (27) des moyens de pompage. 35 40
12. Distributeur selon la revendication 7, caractérisé par le fait que ledit premier et ledit second réchauffeurs électriques (24a, 24b) sont chacun formés d'un réchauffeur du type fourreau en forme de tige s'étendant parallèlement au corps (27) des moyens de pompage. 45
13. Distributeur selon la revendication 1 caractérisé par le fait que lesdits premiers moyens de régulation comportent un premier clapet de non retour (25) pour ne permettre à l'eau de s'écouler que de la première conduite de liaison (30) en direction du corps de pompe (27), et par le fait que lesdits seconds moyens de régulation comportent un second clapet de non retour (26) pour ne permettre à l'eau de s'écouler que du corps de pompe en direction 50 55

de la seconde conduite de liaison (33).

14. Distributeur selon la revendication 13, caractérisé par le fait que ledit premier et ledit second clapets de non retour (25, 26) sont disposés sur la première et la seconde conduites de liaison (30, 33), respectivement.
15. Distributeur selon la revendication 13, caractérisé par le fait que ledit corps de pompe (27) comporte une première chambre à clapet (23a) située entre la première conduite de liaison (30) et la conduite de guidage (36) et une seconde chambre à clapet (23b) située entre la seconde conduite de liaison (33) et la chambre d'ébullition (67), ledit premier et ledit second clapets de non retour (25, 26) étant disposés dans la première et dans la seconde chambre à clapet, respectivement.
16. Distributeur selon la revendication 1 caractérisé par le fait qu'il comporte en outre des moyens thermiquement isolants (12) couvrant le réservoir (11) et caractérisé par le fait que lesdits moyens (20) de pompage par action des bulles sont enrobés dans lesdits moyens thermiquement isolants.

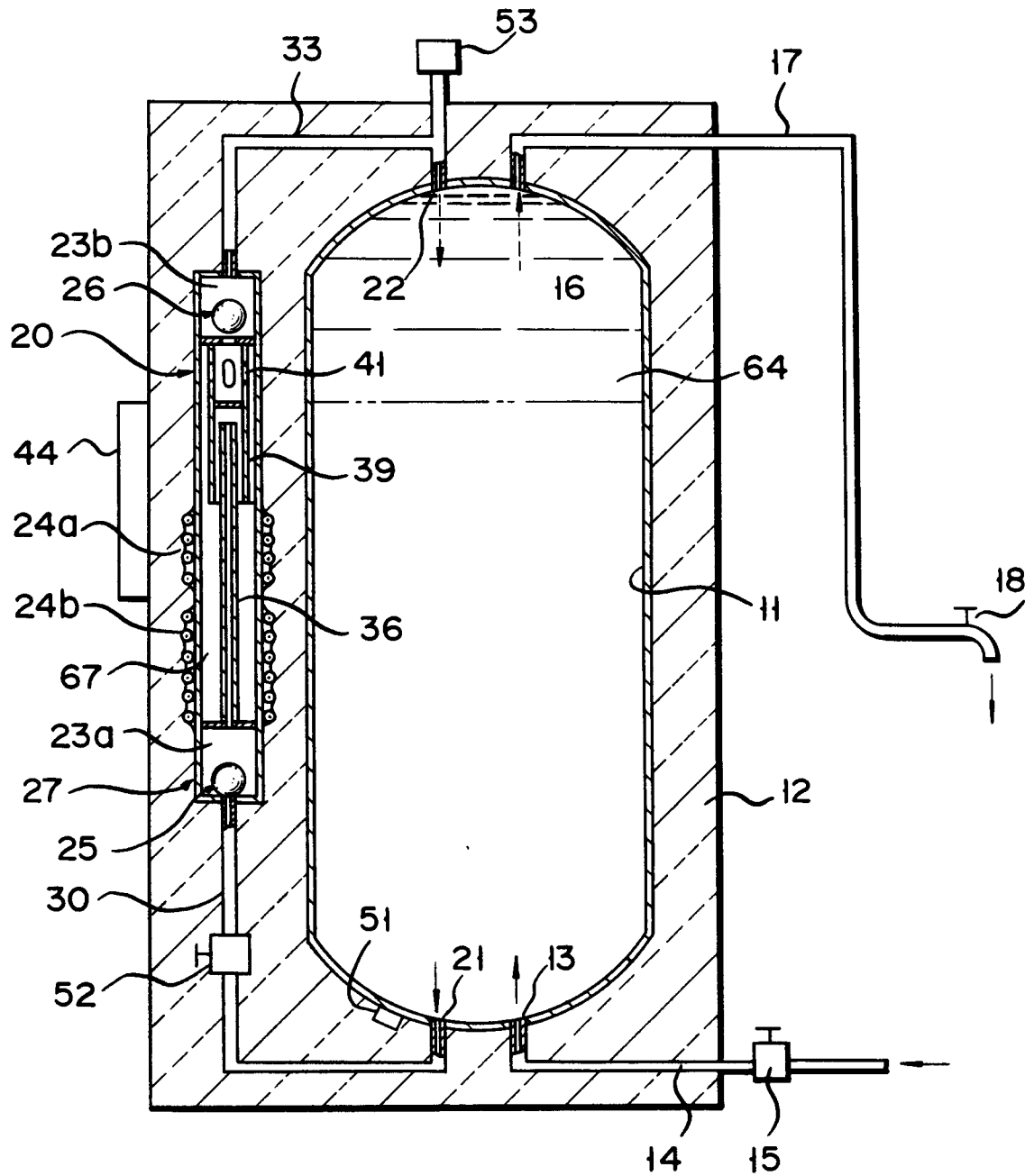


FIG. 1

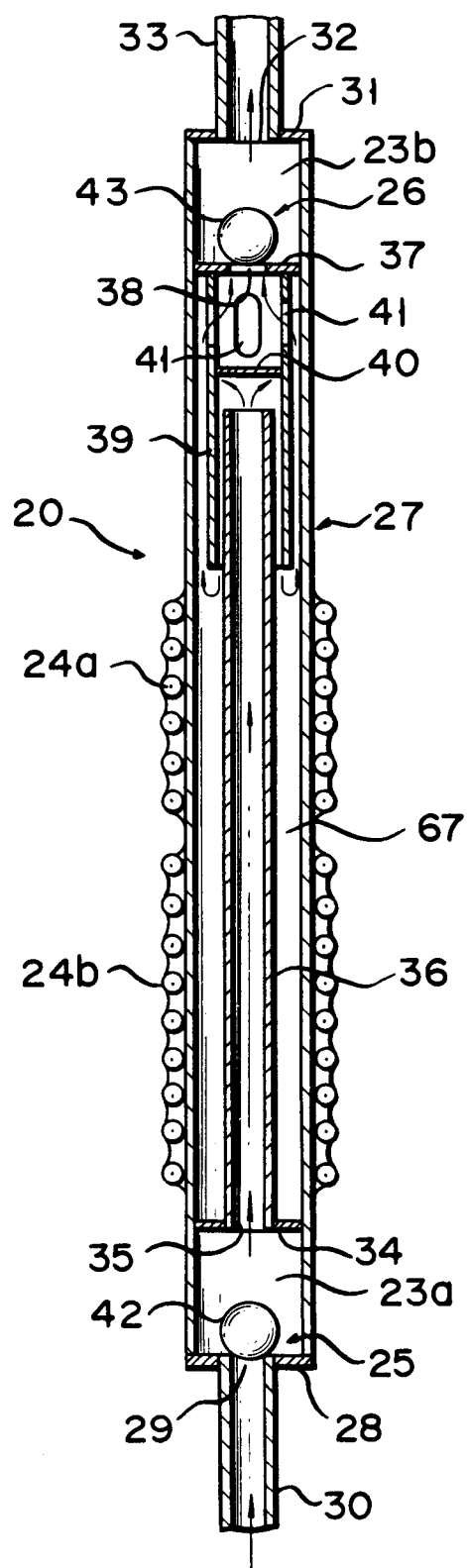


FIG. 2

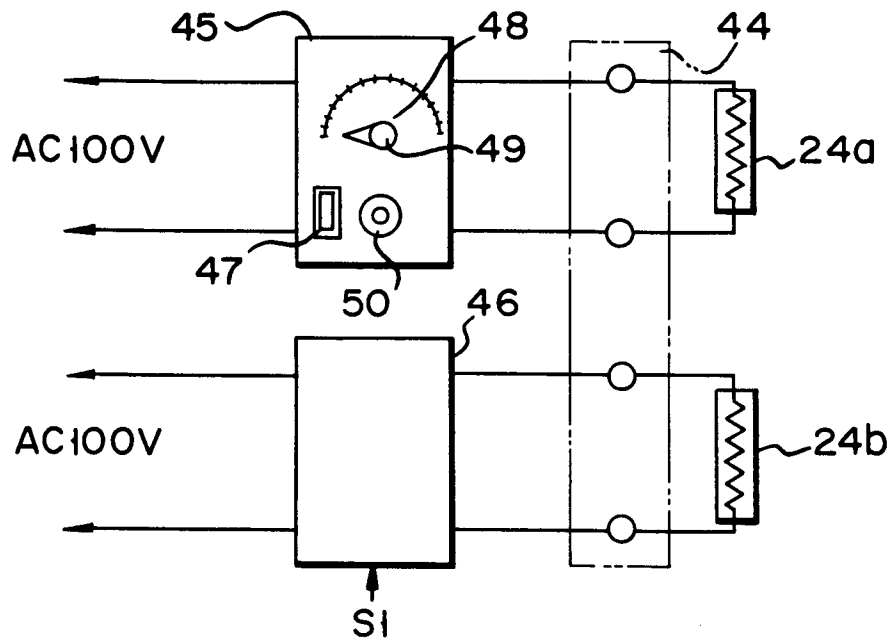


FIG. 3

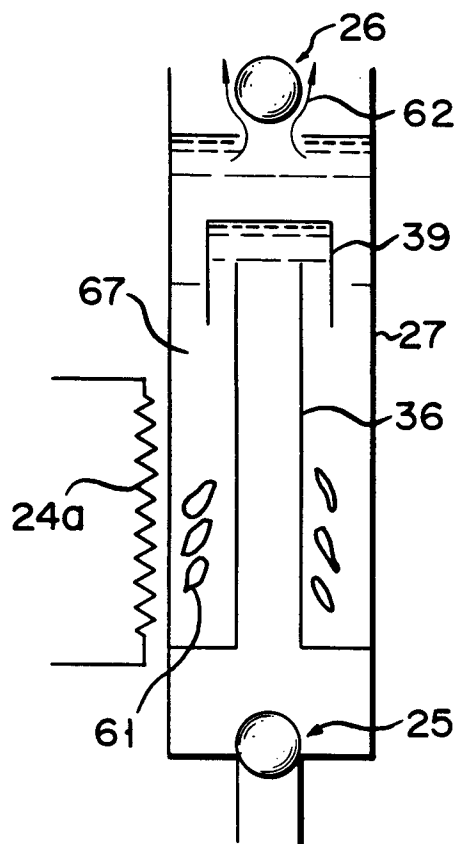


FIG. 4A

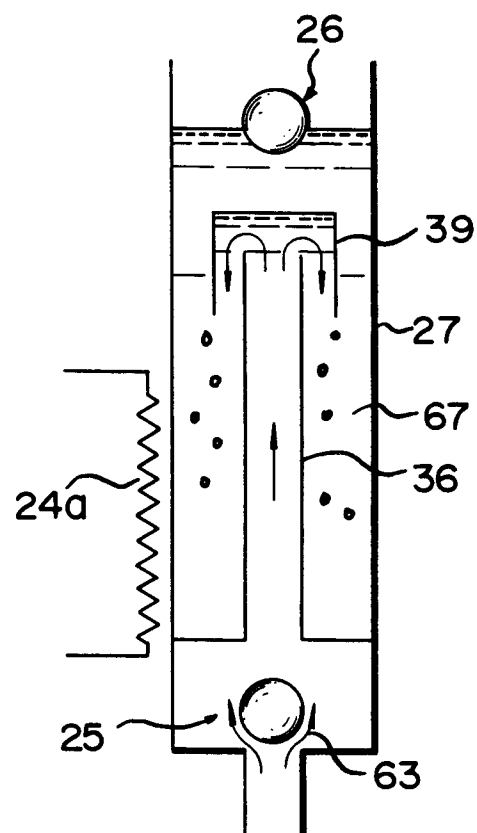


FIG. 4B

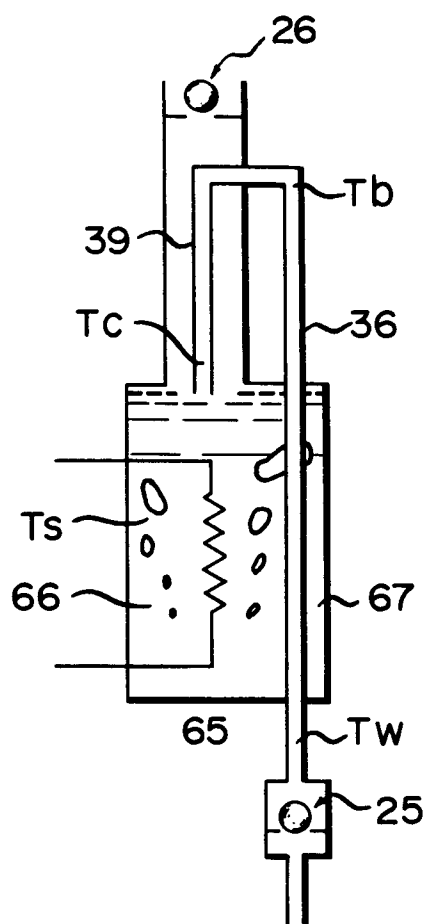


FIG. 5

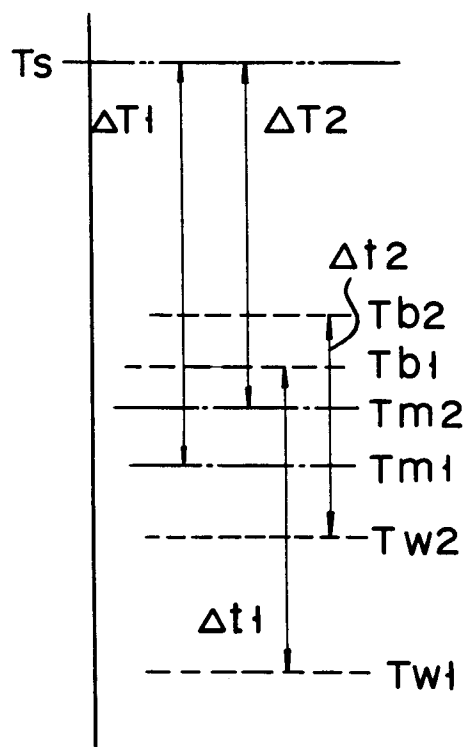


FIG. 6

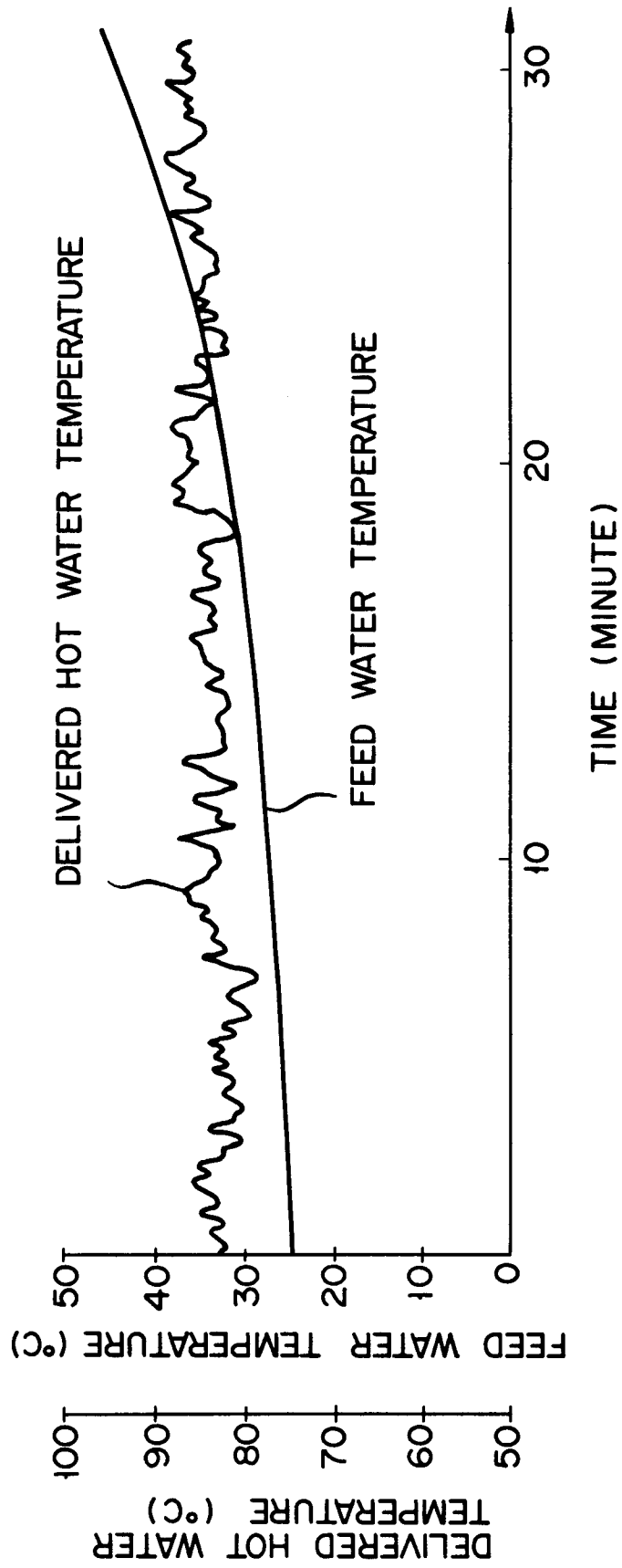
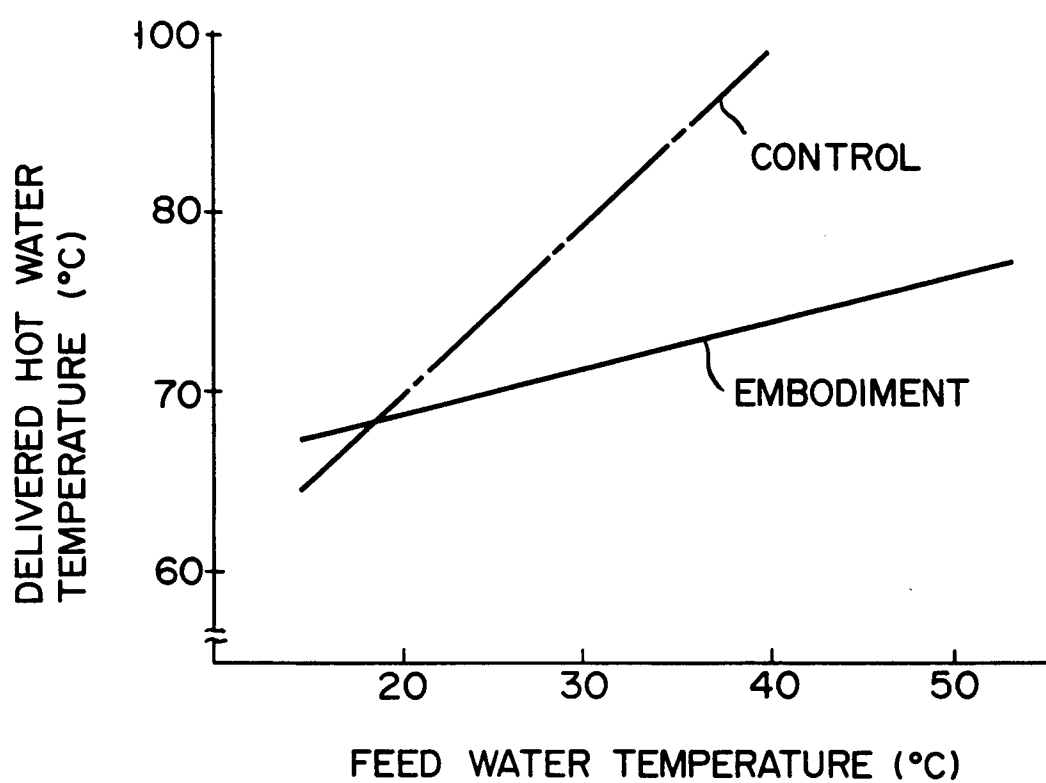


FIG. 7



F I G. 8

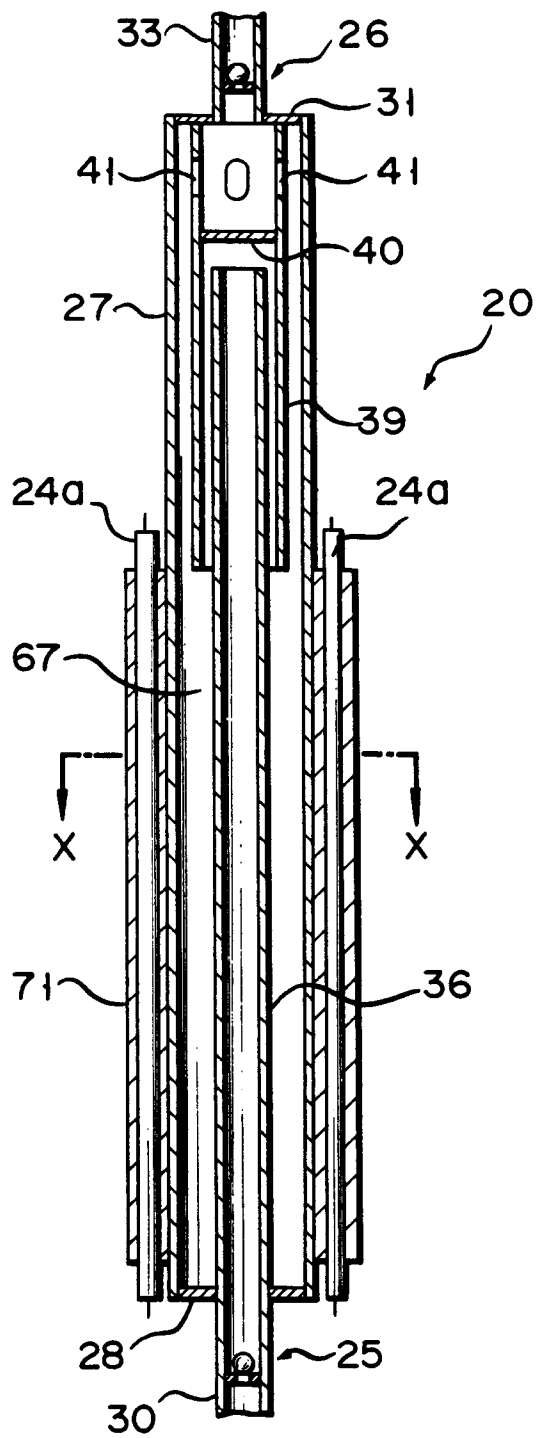


FIG. 9

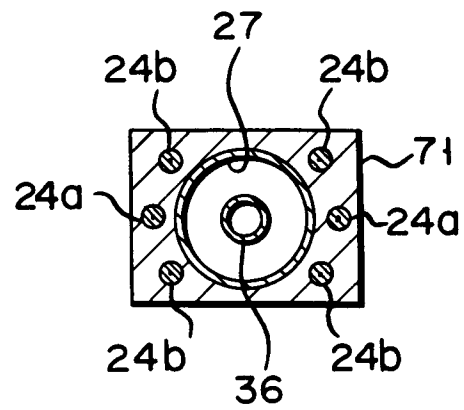


FIG. 10